**USUÁRIO DA BUSCA INFORMATIZADA:
AVALIAÇÃO DO CURSO MEDLINE / LILACS
NO CONTEXTO ACADÊMICO**

ANGELA MARIA BELLONI CUENCA

**DISSERTAÇÃO DE MESTRADO
APRESENTADA À FACULDADE DE SAÚDE
PÚBLICA DA UNIVERSIDADE DE SÃO
PAULO PARA OBTENÇÃO DO GRAU DE
MESTRE**

ORIENTADOR: Profa. Dra. MIDORI ISHII

**SÃO PAULO
1997**

ANGELA MARIA BELLONI CUENCA

**USUÁRIO DA BUSCA INFORMATIZADA:
AVALIAÇÃO DO CURSO MEDLINE / LILACS
NO CONTEXTO ACADÊMICO**

**SÃO PAULO
1997**

LOMBADA

CUENCA, AMB

Usuário da Busca informatizada

ANEXOS

ANEXO 1

BASES DE DADOS DISPONÍVEIS NA BIBLIOTECA EM REDE LOCAL

BASES PRODUZIDAS PELA BIBLIOTECA

ACERVO: com referências de livros, monografias, congressos, relatórios e materiais similares, incorporados ao acervo da Biblioteca.

HIGEIA: composta por referências bibliográficas e resumos das teses apresentadas à FSP/USP de 1982 em diante; da produção científica dos docentes, de 1986 em diante e dos artigos publicados na Revista de Saúde Pública, editada pela Faculdade, de 1987 em diante.

Base de dados nacional:

AdSAÚDE: com referências bibliográficas e resumos de artigos de periódicos selecionados; de livros e capítulos; documentos não-convencionais produzidos por autores nacionais na área de administração de serviços de saúde. Desde 1986.

BASES DE DADOS DE LITERATURA LATINO-AMERICANA

LILACS: editada pela BIREME (Sistema Latino-Americano e do Caribe de Informação em Ciências da Saúde) divulga a literatura convencional e não-convencional sobre *ciências da saúde* gerada na América Latina e Caribe. Período: 1980 em diante.

Atualizada trimestralmente. Contém no mesmo CD-ROM também outras bases latino- americanas, como: REPIDISCA, LEYS, PAHO, WHOLIS, ADOLEC, ECO, BBO, AdSAUDE dentre outras.

REPIDISCA: editada pela Rede Panamericana de Informação e Documentação em Engenharia Sanitária e Ciências do Ambiente, com sede no Perú, divulga literatura na área de *meio ambiente, engenharia sanitária* e áreas afins.

BASES DE DADOS DA LITERATURA INTERNACIONAL

MEDLINE: editada pela "*National Library of Medicine*" (EUA), com referências bibliográficas e resumos da literatura de *medicina* e áreas afins. Abrange o período de 1966 em diante. Atualizada mensalmente.

SOCIOFILE: compilada pelo "*Sociological Abstracts Inc.*", contém referências bibliográficas e resumos da literatura sobre *sociologia* e disciplinas correlatas, incluindo teses. Período: de 1974 em diante. Atualizada quadrimestralmente.

HUMAN NUTRITION: produzida pela CAB (*Commonwealth Agricultural Bureau*), é composta pelos subconjuntos das bases: CAB, MEDLINE e FSTA quanto à literatura sobre *nutrição humana*. Período: de 1982 em diante. Atualizada trimestralmente.

HEALTH PLAN: editada pela "*National Library of Medicine*", contém referências bibliográficas e resumos sobre *serviços de saúde e administração e planejamento em saúde*. Período: de 1981 em diante. Atualizada trimestralmente.

LIFE SCIENCES COLLECTION: compilada pela "*Cambridge Scientific Abstracts*", contém referências bibliográficas e resumos de publicações sobre *biologia, entomologia, ecologia* etc. Período: de 1986 em diante. Atualizada trimestralmente.

ERIC - Educational Resources Information Center produzida pelo *US Department of Education*, indexa cerca de 850 periódicos da área de educação.

Além das bases de dados citadas, a Biblioteca coloca à disposição dos usuários as seguintes bases para **localização bibliográfica**:

DEDALUS/USP: banco de dados bibliográficos dos acervos das bibliotecas da Universidade de São Paulo (livros, seriados, teses e produção do corpo docente).

SeCS/BIREME: reúne os acervos de publicações seriadas das bibliotecas da Rede Latino-americana e do Caribe de Informação em Ciências da Saúde.

CCN-IBICT: reúne os acervos de publicações seriadas, de cerca de 1.000 bibliotecas brasileiras compilado pelo Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia (IBICT).

UNIBIBLI: contém as referências bibliográficas das teses geradas na USP, UNESP e UNICAMP, bem como os acervos de suas bibliotecas.

ANEXO 2

Programa do Curso

CURSO DE ACESSO ÀS BASES DE DADOS EM CD-ROM MEDLINE/LILACS

Cursos/95

Horário: 13:00 às 17:00 hs

Local: Biblioteca da FSP/USP

Participantes: Docentes e Alunos de Pós-Graduação

Responsabilidade: Serviço de Biblioteca e Documentação da Faculdade de Saúde Pública da USP

PROGRAMA

Módulo 1

Apresentação da rede local informatizada da Biblioteca.

Apresentação do CD-ROM MEDLINE: Comandos e funções do software; campos disponíveis.

Exercícios práticos de busca simples.

Uso do vocabulário MeSH (descritores).

Estratégia de busca com o uso do *thesaurus*.

Exercícios práticos de busca com descritores/*thesaurus*.

Módulo 2

Bases de dados disponíveis na Biblioteca.

Base de dados LILACS em CD-ROM: Comandos e funções do software; campos disponíveis; uso do vocabulário DeCs.

Exercícios práticos de busca na LILACS.

Comutação Bibliográfica.

Como localizar um documento; como obter o documento.

Estratégia de busca para o tema do aluno.

Obs. Os exercícios serão feitos diretamente nos microcomputadores

ANEXO 3

Questionário para os participantes do Curso MEDLINE/LILACS

Caro usuário,

Peço sua especial colaboração no preenchimento deste questionário, o qual tem como objetivo obter subsídios para a avaliação do CURSO MEDLINE/LILACS da Biblioteca da FSP/USP do qual você participou. ***Por isso sua opinião sobre o Curso é fundamental para alcançarmos esse objetivo.***

Essa avaliação fará parte da minha dissertação de mestrado sobre a recuperação da informação e o usuário final, especificamente o caso da Biblioteca da FSP/USP. Sua ***devolução até 31.5.96*** é muito importante!

Agradeço antecipadamente sua disponibilidade no preenchimento do mesmo.

Para qualquer esclarecimento, por favor me procure:

Angela Maria Belloni Cuenca

Biblioteca da Faculdade de Saúde Pública/USP

Av. Dr. Arnaldo, 715

01246-904 - São Paulo, SP - Brasil

E.Mail: abcuenca@usp.br

Residência: 9- 011-858 7619

Trabalho: 011-3061.5233 r.2260

Fone/Fax: 011-3064.1462

Nota explicativa

Caso o espaço não seja suficiente para responder, comentar ou justificar a questão, use o verso da folha, indicando o número da pergunta a que se refere.

PARA AGILIZAR A DEVOLUÇÃO USE ENVELOPE SELADO ANEXO, OU CASO PREFIRA, ENVIE-O POR FAX OU AINDA, ENTREGUE-O NA PRÓPRIA BIBLIOTECA DA FSP(Balcão)

**QUESTIONÁRIO PARA OS USUÁRIOS PARTICIPANTES DO CURSO
MEDLINE/LILACS DA BIBLIOTECA DA FSP/USP**

NOME : _____

*(Sua identificação é necessária **somente** para levantar os dados estatísticos do seu uso das bases na Biblioteca. Para as respostas a seguir será garantido seu anonimato)***PARTE I - ESTA PARTE DO QUESTIONÁRIO TEM POR OBJETIVO A CARACTERIZAÇÃO DO
USUÁRIO QUE PARTICIPA DO CURSO MEDLINE/LILACS**1-FORMAÇÃO BÁSICA _____
(Especifique a área)

2-Qual seu último grau acadêmico?

- ☐ Mestrando
☐ Mestre
☐ Doutorando
☐ Doutor
☐ Outro: _____

3- A principal atividade que o levou a procurar o Curso foi:

- ☐ Acadêmica _____
(Especifique atividade e instituição)
☐ Profissional _____
(Especifique atividade e instituição/empresa)
☐ Outra _____
(Especifique atividade e instituição/empresa)

4- Atualmente, qual sua **principal** ÁREA DE ATUAÇÃO* ?

- ☐ Administração e Planejamento em Saúde
☐ Epidemiologia e Bioestatística
☐ Cuidados de Saúde
☐ Demografia
☐ Saúde Ambiental
☐ Nutrição
☐ Outra: _____
(Caso considere esta classificação não adequada à sua atuação)

5- Como ficou sabendo do Curso?

- ☐ Através do orientador de pós-graduação
☐ Através de colegas
☐ Na própria Biblioteca da FSP. Como? _____
☐ Em aula de Orientação Bibliográfica da FSP
☐ Outro: _____

* Esta classificação está de acordo com as categorias definidas no vocabulário DeCS da Base de Dados LILACS da BIREME, 1995.

6- Qual o **principal** motivo que o levou a se inscrever no Curso?

(Assinale até no máximo 3 itens, caso precise)

- ☐ Indicação do orientador
- ☐ Para ter autonomia quando precisar de levantamentos
- ☐ Para agilizar o acesso à informação
- ☐ Para melhorar a qualidade dos resultados da minha busca bibliográfica
- ☐ Por curiosidade
- ☐ Para orientar alunos e/ou colegas
- ☐ Para acompanhar a pós-graduação
- ☐ Para garantir atualização no meu tema de pesquisa
- ☐ Para me familiarizar com as tecnologias de informação
- ☐ Outro: _____

(Especifique)

7- Onde você **costuma obter os documentos** referentes a literatura da sua área ?

(Assinale mais de um item, caso precise)

- ☐ Na biblioteca da FSP
- ☐ Em outras bibliotecas. Indique:
- ☐ Solicita separata ao autor
- ☐ Com colegas
- ☐ Outras formas: _____

8- Quando você **não consegue obter o documento**, como soluciona o problema?

(Assinale mais de um item, caso precise)

- ☐ Utiliza os dados do resumo do documento
- ☐ Utiliza as informações já citadas em outros trabalhos
- ☐ Desiste de usar o documento
- ☐ Nunca me ocorreu

9- Você já conhecia as bases Medline e Lilacs antes da participação nesse Curso?

- ☐ Sim
- ☐ Não

10- Em caso **positivo**, onde?

- ☐ No seu local de trabalho
- ☐ Em sua residência
- ☐ Em instituições acadêmicas
- ☐ Em biblioteca. Qual? _____

PARTE II - ESTE MÓDULO DO QUESTIONÁRIO TEM POR OBJETIVO A AVALIAÇÃO DO CURSO MEDLINE/LILACS QUANTO A SUA *ESTRUTURA, CONTEÚDO E METODOLOGIA*

O conteúdo do Curso está descrito abaixo para facilitar as respostas deste módulo.

Apresentação da rede local automatizada da Biblioteca
Apresentação do CD-ROM MEDLINE: Comandos e
funções do software; campos disponíveis
Exercícios práticos de busca simples

Uso do vocabulário MESH (descritores)
Estratégia de busca com o uso de *thesaurus*
Exercícios práticos de busca com descritores/*thesaurus*

Bases de dados disponíveis na Biblioteca
Base de dados CD-ROM LILACS
Exercícios práticos de busca na LILACS

Como localizar um documento nas bases de dados
Comutação bibliográfica: como obter o documento
Estratégia de busca para o tema do aluno

11- Na sua opinião, que conhecimentos prévios deve ter o aluno para melhor acompanhar o curso? *(Assinale mais de um item, caso precise)*

- ☐ () Básico de informática
- ☐ () De uso de bases de dados
- ☐ () Dos descritores principais do tema a ser pesquisado
- ☐ () De inglês
- ☐ () Nenhum dos indicados
- ☐ () Todos

12 Você considerou as informações sobre a base de dados MEDLINE:

- ☐ () Insuficientes
- ☐ () Suficientes
- ☐ () Excessivas

13-Caso INSUFICIENTES o que ficou faltando?

- ☐ () Maior detalhamento sobre o software
- ☐ () Maior detalhamento sobre a estrutura da base
- ☐ () Mais informações sobre a abrangência de assuntos da base
- ☐ () Maior tempo com os exercícios práticos
- ☐ () Outro. Especifique: _____

14-Caso EXCESSIVAS o que você diminuiria?

- ☐ () As informações sobre o software
- ☐ () As informações sobre a estrutura da base
- ☐ () A prática nos terminais
- ☐ () Outro. Especifique: _____

15-Quanto à base de dados LILACS, você considerou o conteúdo do Curso:

- ☐ Insuficientes
- ☐ Suficientes
- ☐ Excessivas

16-Caso INSUFICIENTES o que ficou faltando?

- ☐ Maior detalhamento sobre o software
- ☐ Maior detalhamento sobre a estrutura da base
- ☐ Mais explicações sobre a abrangência de assuntos da base
- ☐ Maior tempo com os exercícios práticos
- ☐ Outro. Especifique: _____

17-Caso EXCESSIVAS o que você diminuiria?

- ☐ As informações sobre o software
- ☐ As informações sobre a estrutura da base
- ☐ A prática nos terminais
- ☐ Outro. Especifique: _____

18-Indique quais itens não foram cumpridos na programação do Curso?

(Caso precise veja conteúdo do curso na página anterior)

- ☐ Estratégia de busca para o seu tema
- ☐ Como localizar o documento
- ☐ Comutação Bibliográfica
- ☐ Todos foram cumpridos

19- As informações sobre como localizar e obter documentos (Comutação Bibliográfica), você considerou:

- ☐ Muito útil
- ☐ Útil
- ☐ Pouco útil
- ☐ Indiferente

20- O que você alteraria neste Curso?

- ☐ Colocaria mais aulas práticas para reforçar o conteúdo
- ☐ Como usar outras bases disponíveis na rede local
- ☐ Dividiria em 2 Cursos, um de Medline e outro Lilacs
- ☐ Outro: _____

21-O Curso tem a duração de 8 horas. Na sua opinião, para esse conteúdo a carga horária:

- ☐ Está adequada
- ☐ De 2 a 4 horas seria suficiente
- ☐ De 4 a 6 horas seria suficiente
- ☐ De 9 a 12 horas seria adequada
- ☐ Mais que 12 horas

22- Quanto à metodologia do Curso você considerou:

- ☐ Adequada
☐ Mais ou menos adequada
☐ Inadequada

23- Caso INADEQUADA ou MAIS OU MENOS o que você sugere?

24- Quanto ao material didático distribuído durante o Curso (apostila, folders, regulamentos e programa), você considerou:

- ☐ Insuficiente.Comente: _____
☐ Suficiente
☐ Excessivo.Comente: _____

PARTE III - ESTE MÓDULO DO QUESTIONÁRIO TEM POR OBJETIVO AVALIAÇÃO DO USUÁRIO QUANTO A UTILIZAÇÃO DAS BASES DE DADOS APÓS A PARTICIPAÇÃO NO CURSO

25-Após sua participação no curso MEDLINE/LILACS, você executou buscas nas bases da Biblioteca, ou seja, realizou qualquer forma de busca você mesmo, ou via bibliotecário (inclusive pelo DSI)

- ☐ Sim
☐ Não

26-Em caso NEGATIVO, qual o motivo?

(Caso precise assinale mais de um item)

- ☐ Não tive necessidade de fazer busca nesse tempo após o Curso
☐ Não consegui acesso aos computadores da biblioteca (sala fechada, rede fora do ar, falta de bibliotecário,etc)
☐ As informações recebidas no Curso não foram suficientes para que eu mesmo pudesse executar a busca
☐ Não me senti suficientemente familiarizado com o vocabulário especializado
☐ Não encontrei facilidade para usar o serviço de levantamentos bibliográficos da biblioteca
☐ Não encontrei bibliotecário disponível para orientar minha pesquisa
☐ Prefiro fazer minhas buscas em bibliografias impressas
☐ As bases disponíveis na rede da biblioteca não contemplam meu assunto
☐ Não dispunha de computador para verificar o resultado fora da biblioteca
☐ Outro: _____

27-Em caso POSITIVO, você realizou as buscas bibliográficas:

- ☐ A- com autonomia, sem que o bibliotecário fizesse por você
- ☐ B- somente por intermédio do bibliotecário
- ☐ C- de ambas as formas, com autonomia e também via bibliotecário

Se você assinalou o item A responda as questões 28 até 47 exceto a 45

Se você assinalou o item B passe para as questões 45 a 47

Se você assinalou o item C responda as questões 28 até 47

28-Qual o principal motivo que o leva a realizar, você mesmo, sua busca bibliográfica?

- ☐ Rapidez
- ☐ Autonomia
- ☐ Segurança

29-Se você respondeu *rapidez*, assinale o item mais pertinente:

- ☐ Fica mais rápido conseguir o que preciso
- ☐ O serviço de levantamento está sempre sobrecarregado
- ☐ O serviço de levantamento não entrega o resultado na hora
- ☐ Todos

30-Se você respondeu *autonomia*, assinale o item mais pertinente:

- ☐ Uso as bases quando quero
- ☐ Altero minha estratégia de busca quando necessário
- ☐ Gosto de ter autonomia no acesso à informação
- ☐ Todos

31-Se você respondeu *segurança*, assinale o item mais pertinente:

- ☐ Confio mais na minha busca
- ☐ Fico conhecendo melhor o universo da literatura na minha área
- ☐ Mantenho familiaridade com o acesso às bases
- ☐ Todos

32-Você prepara sua estratégia de busca antes de ir até o terminal?

- ☐ Nunca preparei
- ☐ Às vezes
- ☐ Faço sempre
- ☐ Resolvo na hora da busca

*Todo sistema de informações possui seu vocabulário especializado próprio, o chamado **vocabulário controlado**, que nas bases MEDLINE e LILACS correspondem, respectivamente, aos descritores do MeSH (Medical Subjects Headings) e do DeCS (Descritores em Ciências da Saúde).*

33-Na sua opinião o vocabulário especializado para a base MEDLINE:

- ☐ Facilita a sua busca bibliográfica
- ☐ É dispensável para o resultado final da busca
- ☐ É indispensável para o resultado final da busca
- ☐ Seria mais útil se fosse em português
- ☐ Não tenho opinião a respeito

34-E para o uso da base LILACS, o vocabulário DeCS:

- ☐ () Facilita a sua busca bibliográfica
- ☐ () É dispensável para o resultado final da busca
- ☐ () É indispensável para o resultado final da busca
- ☐ () É útil por ser em português
- ☐ () Não tenho opinião a respeito

*Há na literatura da área da ciência da informação, tendência no uso da chamada **linguagem natural de recuperação**, que seria a busca realizada por **termo livre** (sem o uso dos descritores).*

35-Na sua opinião a busca por **termo livre**:

- ☐ () Permite chegar ao mesmo resultado que a feita com os descritores
- ☐ () Dependendo do assunto é mais fácil
- ☐ () É mais fácil sempre
- ☐ () O deixa mais seguro
- ☐ () Usando termo livre consegue chegar ao descritor que precisa
- ☐ () Não tenho opinião
- ☐ () Outro: _____

36- Ao fazer **você mesmo** sua busca, precisou de **ajuda do bibliotecário** em alguma situação?

- ☐ () Sim
- ☐ () Não

37-Em caso POSITIVO, em qual dos itens abaixo?

- ☐ () Na gravação dos resultados
- ☐ () Na seleção da base adequada
- ☐ () No esclarecimento da estratégia de busca
- ☐ () Na compreensão dos campos das bases de dados
- ☐ () No uso do vocabulário específico de cada base
- ☐ () Outro: _____

38-Quanto à relevância dos resultados das buscas que executa, você **geralmente** as considera:

- ☐ () Muito relevantes - 100% |-- 90% do que recupera é pertinente ao assunto
- ☐ () Relevância entre 90 |-- 70%
- ☐ () Relevância entre 70 |-- 50%
- ☐ () Abaixo de 50% Comente: _____

39- O fato de haver restrição quanto à gratuidade na recuperação das citações (200 em disquete ou 30 em papel) dificulta o uso das bases?

- ☐ () Sim
- ☐ () Não
- ☐ () Indiferente

40- Caso **positivo**, que critério você considera mais adequado?

- ☐ Número ilimitado de citações recuperadas para todos os usuários
- ☐ Número ilimitado de citações recuperadas somente para a categoria docentes
- ☐ Número ilimitado de citações recuperadas para as categorias alunos e docentes da FSP
- ☐ Outro. Especifique: _____

41- O fato de precisar de um funcionário para verificar seu disquete, ou entrar na rede ou anotar seu assunto e citações recuperadas, dificulta sua ida às bases de dados?

- ☐ Sim
- ☐ Não

Comente: _____

42- A localização dos terminais disponíveis para o seu uso na Biblioteca está adequada?

- ☐ Sim
- ☐ Não

43- Caso NEGATIVO, assinale o motivo:

- ☐ Sou interrompido por colegas/funcionários
- ☐ Não há silêncio suficiente para minha concentração
- ☐ Não há privacidade
- ☐ Não há espaço para anotações ao lado dos terminais
- ☐ Todos
- ☐ Outro.

Comente: _____

44- Na obtenção do resultado da sua busca, o que considera mais adequado?

- ☐ Verificar o resultado na própria tela
- ☐ Imprimir o resultado na hora
- ☐ Gravar em disquete
- ☐ Enviar via Internet

45- Qual o motivo que o levou a solicitar sua busca bibliográfica **via bibliotecário**, após o treinamento?

(Assinale mais de um item caso precise)

- ☐ A sala dos terminais não estava disponível (rede fora do ar, sala fechada, sem bibliotecário, etc)
- ☐ A base que precisei não estava disponível na rede
- ☐ O período de busca que precisei não estava disponível na rede
- ☐ Confio mais na busca feita pelo bibliotecário
- ☐ Não tenho tempo suficiente para fazer a busca
- ☐ Não tenho familiaridade com as bases por isso demoro a executá-la
- ☐ Tenho dificuldade em lidar com essas tecnologias
- ☐ Outro: _____

Parte IV - OPINIÃO FINAL

46- Você acha que a Biblioteca da FSP deve manter Curso dessa natureza?

() Sim

() Não

Comente: _____

47- Você acha que mesmo tendo participado do Curso, o usuário deve contar também com o serviço de levantamento realizado pelo bibliotecário?

() Sim

() Não

Comente: _____

Caso tenha qualquer sugestão quanto ao Curso, utilize este espaço ou o verso da folha.

Muito obrigada pela ajuda!

ANEXO 4

Roteiro para coleta de dados junto aos bibliotecários sobre o desenvolvimento do Curso MEDLINE/LILACS.

Sobre o preparo do Curso:

1- Sua opinião sobre: planejamento, metodologia, conteúdo e estrutura do Curso; formação das turmas, divulgação junto aos usuários, programa proposto, prática monitorada horário, número de alunos por turma e material distribuído.

2- Que conhecimentos prévios deve ter o aluno para melhor acompanhar o Curso?

3- Você acha que o fato do aluno ter alguma experiência no uso da informação e de bibliotecas é fator facilitador para a procura de Curso dessa natureza?

Sobre o andamento do Curso:

4- Qual o tipo de queixa o aluno teve durante o Curso?

5- Sua observação sobre aqueles sem experiência em informática e inglês.

6- A apostila é necessária para acompanhamento do Curso? Porquê?

Sobre desempenho após

7- Quanto ao uso das bases, após o Curso, sua opinião sobre: restrição à gratuidade, controle de uso das bases de dados, localização dos computadores destinados ao usuário final.

8- O que observou sobre a experiência no uso do vocabulário controlado e do termo livre daqueles que realizam buscas com autonomia?

9- Qual o aspecto mais positivo do Curso?

10- Sua opinião sobre prestar ajuda, no momento da busca, ao usuário egresso Curso.

11 - Porque o usuário capacitado procura os serviços de RI depois ?

12-Quais fatores foram facilitadores ou dificultadores no seu trabalho junto ao usuário após a implantação do Curso Medline/Lilacs?

Sobre a manutenção do Curso e dos serviços de RI:

13- Sua opinião sobre a necessidade de manutenção desse Curso.

14- Sua opinião sobre a manutenção dos serviços intermediados pelo bibliotecário para os egressos do Curso.

15- O que falta para o usuário final, hoje, nessa modalidade de capacitação?

ANEXO 5

Modelo de planilha para registro de uso das bases da Biblioteca